

У врача

看医生

Полезные фразы

Вы можете сказать:

Я плохо себя чувствую	我身体不舒服	[Во шэнь-тхи бу шу-фу]
Где ближайшая больница?	最近的医院在哪里?	[Дзуй-дзинь дэ и-юань дзай на-ли?]
Пожалуйста, позовите врача	请叫一下医生	[Чин дзяо и-ся и-шэн]
Пожалуйста, вызовите «Скорую помощь»	请叫救护车	[Чин дзяо дзиу-ху-чхэ]
Пожалуйста, отвезите меня в больницу	请把我送到医院	[Чин ба во сун-дао и-юань]

Вот моя медицинская страховка	这是我的医疗保险	[Джэ ши во-дэ и-ляо бао-сьень]
У меня нет медицинской страховки	我没有医疗保险	[Во мэй-йоу и-ляо бао-сьень]
Я хочу попасть на прием к...	我想看...	[Во сян кхань...]
терапевту	内科医生	[нэй-кхэ и-шэн]
хирургу	外科医生	[вай-кхэ и-шэн]
стоматологу	牙科医生	[я-кхэ и-шэн]
отоларингологу	耳鼻喉科医生	[эр-би-хоу-кхэ и-шэн]
окулисту	眼科医生	[янь-кхэ и-шэн]
гинекологу	妇科医生	[фу-кхэ и-шэн]
невропатологу	神经科医生	[шэнь-дзин-кхэ и-шэн]
специалисту китайской традиционной медицины	中医	[джун-и]
педиатру	儿科医生	[эр-кхэ и-шэн]

Мне больно здесь	我感觉这里疼	[Во га́нь-дзюэ́ джэ́-ли тхэн]
У меня сильно болит...	我的 ... 疼得厉害	[Во́-дэ ... тхэ́н-дэ ли́-хай]
голова	头	[тхо́у]
желудок	胃	[вэй]
сердце	心脏	[синь-дзан]
печень	肝脏	[гань-дзан]
почки	肾脏	[шэнь-дзан]
горло	嗓子	[са́н-дзы]
живот	肚子	[ду́-дзы]
ухо	耳朵	[э́р-дуо́]
глаза	眼睛	[я́нь-дзин]
правый бок	右肋	[йо́у-лэй]
левый бок	左肋	[дзуо́-лэй]
поясница	腰	[яо́]

У меня...	我...	[Во...]
простуда	感冒了	[гань-мао лэ]
кашель	咳嗽	[кхэ-соу]
высокая температура	发高烧	[фа-гао-шао]
насморк	流鼻涕	[лиу би-тхи]
заложен нос	鼻子不透气	[би-дзы бу тхун-чи]
тошнота	恶心	[э-синь]
рвота	吐了	[тху лэ]
понос	拉肚子	[ла-ду-дзы]
запор	便秘	[бьень-ми]
опухло здесь	这里肿了	[джэ-ли джун лэ]
кружится голова	头晕	[тхоу-юнь]
затрудненное дыхание	呼吸困难	[ху-си кхунь-нань]
озноб	发冷	[фа-лэн]
(высокое, низкое) давление	(高,低) 血压	[(гао, ди) сюэ-я]
общее недомогание	浑身不舒服	[хунь-шэнь бу шу-фу]
аллергия	过敏	[гуо-минь]

Я повредил...	我伤到 ... 了	[Во шан-дао ... лэ]
ногу	脚	[дзяо]
руку	手	[шоу]
спину	腰	[яо]
живот	肚子	[дү-дзы]
Мне стало плохо...	...感觉不舒服	[...гань-дзюэ бу шу-фу]
(два) дня назад	(两)天前	[(Лян) тхень чьень]
вчера	昨天	[Дзуо-тхень]
ночью	夜里	[Е-ли]
утром	早上	[Дзао-шан]
недавно	不长时间	[Бу-чхан ши-дзень]
Обычно у меня давление...	平时我的血压...	[Пхин-ши во-дэ сюэ-я...]
нормальное	正常	[джэн-чхан]
повышенное	偏高	[пхень-гао]
пониженное	偏低	[пхень-ди]

Пожалуйста, измерьте мне... температуру давление	请给我测一下... 体温 血压	[Чин гэй во цхэ и-ся...] [тхи-вэнь] [сюэ-я]
Я согласен делать операцию	我同意做手术	[Во тхун-и дзуо шоу-шу́]
Я не согласен делать операцию	我不同意做手术	[Во бу тхун-и дзуо шоу-шу́]
Пожалуйста, выпишите рецепт	请给我开处方	[Чин гэй во кхай чху-фан]
Мне нужно запломбировать зуб	我要补牙	[Во яо бу́ я]
На зубе сломалась коронка	牙套掉了	[Я-тхао дьяо лэ]
Пожалуйста, сделайте анестезию	请打麻药	[Чин да ма́-яо]

Вы можете спросить:

Какие лекарства вы мне можете порекомендовать?	您建议我吃什么药?	[Нин дзень-и во чши шэммэ яо?]
Где я могу это купить?	我在哪里能买到?	[Во дзай на-ли нэн май-дао?]
Где находится аптека?	药店在哪?	[Яо-дьень дзай на-ли?]
Как принимать это лекарство?	我应该怎么服用这个药?	[Во йин-гай дзэммэ фу-юн джэй-гэ яо?]
Куда я должен идти?	我应该怎么去?	[Во йин-гай дзэммэ чю?]
Что со мной?	我怎么了?	[Во дзэммэ ла?]
Это опасно?	这个危险吗?	[Джэй-гэ вэй-сьень ма?]
Как долго я пробуду в больнице?	我需要在医院住几天?	[Во сю-яо дзай и-юань джу дзи-тхень?]
Я могу использовать этот страховой полис?	我可以用这个医疗保险吗?	[Во кхэ-и юн джэй-гэ и-ляо бао-сьень ма?]

Сколько будет стоить лечение?	治疗一共多少钱?	[Джи-ляо и-гун дуо-шао чьень?]
Какие виды массажа вы можете предложить?	您推荐什么样的按摩?	[Нин тхуй-дзень шэммэ-ян-дэ ань-мо?]
Какие заболевания можно лечить с помощью ...?	什么样的病可以 ... 治疗?	[Шэммэ-ян-дэ бин кхэ-и ... джи-ляо?]
массажа	按摩	[ань-мо]
акупунктуры	针灸	[джэнь-дзиу]
китайского лекарства	中药	[джун-яо]
Какие процедуры нужно сделать?	都需要做什么项目?	[Доу сю-яо дзуо шэммэ сян-му?]
Сколько раз нужно сделать эту процедуру?	这个项目最少要做几次?	[Джэй-гэ сян-му дзуй-шао яо дзуо дзи-цы?]
Сколько длится эта процедура?	一次大约需要多长时间?	[И-цы да-юэ сю-яо дуо-чхан ши-дзень?]